

## ABSTRACT

This study is an investigation into one of the most remarkable phenomena in Indonesia financial world nowadays. It is aimed at shedding some light on the subject of Islamic Banking in Indonesia which focuses on its application in the region of Aceh, the only province that attempt to apply Syariah rule to all government activities including its banking system. It is a generative study designed to investigate and produce fundamental knowledge about ideologies and activities of Islamic Rural Banking (BPR Syariah) system that operated in Aceh in period of 1995 to 2000; to find their obstacle and problem; to evaluate their *practical performance and prospect for the future*. The study also suggests some issues for improvement of the existing Islamic Rural Banking. Survey investigations methodology by distributing questionnaires to 600 respondents has been utilized as an analytical tool for generation of knowledge in this research.

With regard to the central research question, it has been demonstrated that the records and performance of Islamic Rural Bank in Aceh have gain remarkable ground especially in the field of attracting and mobilized saving to finance small scale traders. On the other hand, there is a discrepancy between the Islamic ideology and principles and the actual practice of the people in dealing with the bank. The research found that lack of support of Islamic rural bank by the central government and small number of such bank in Aceh have force most of the people who live in rural areas to deal with conventional bank although their aspiration show that they prefer Islamic bank to conventional bank. Even though it still has a small role to socio-economic development, based on the performance of Islamic Rural Bank and the data from questionnaires it is estimated that the Islamic Rural Banking (BPR Syariah) and the Islamic Bank has good prospect for the future in Aceh Province.

## ABSTRAK

Kajian ini merupakan suatu penyelidikan terhadap salah satu fenomena institusi kewangan Islam yang amat penting di Indonesia pada masa ini. Ianya bertujuan untuk membuat kajian secara umum berkenaan dengan perbankan Islam yang beroperasi Indonesia yang menumpukan pada kajian perbankan Islam di Aceh, satu-satunya provinsi yang telah merasmikan pemberlakuan syariah Islam yang diterapkan pada semua aktiviti pemerintahan termasuk sistem perbankan. Secara khasnya kajian ini dirancang untuk menyelidiki aktiviti "Bank Perkreditan Rakyat (BPR) Syariah" yang beroperasi di Aceh antara tahun 1995 hingga tahun 2000, mengenal pasti akan permasalahan-permasalahan yang terjadi, mengkaji pencapaian perbankan dalam tempoh tersebut dan prospek pengembangannya dimasa hadapan. Kajian ini juga menyediakan beberapa rekomendasi untuk peningkatan sistem kerja BPR Syariah. Kajian ini menggunakan metodologi kajian survey dengan menyebarkan soal kaji selidik kepada 600 orang responden.

Berkenaan dengan persoalan utama yang bakal dikaji dalam penyelidikan ini, data-data mampu menunjukkan bahawa BPR Syariah telah memperoleh pencapaian yang baik terutama dalam usaha menarik jumlah penabung dan jumlah simpanan dana masyarakat serta mobilisasi dana untuk membiayai peniaga-peniaga kecil. Di pihak lain, masih terdapat perbezaan di antara fahaman dan amalan masyarakat dalam berurusan dengan bank Islam. Kajian mendapati bahawa kurangnya sokongan dana dari Kerajaan Pusat dan jumlah jaringan bank Syariah yang sangat sedikit menyebabkan kebanyakan masyarakat di kawasan luar Bandar terpaksa berhubung dengan bank-bank konvensional yang mendominasi sebahagian besar perbankan di Aceh pada period 1995-2000, meskipun mereka pada hakekatnya lebih suka untuk mengurus niaga dengan bank Syariah. Kajian mendapati bahawa meskipun masih memiliki peranan yang amat kecil dalam pembangunan sosio-ekonomi masyarakat tetapi perbankan Islam sama ada BPR Syariah mahupun Bank Umum Syariah memiliki prospek yang sangat baik untuk berkembang di masa hadapan.

## الخلاصة

هذه الدراسة تحقق في أهم بعض الظواهر في النظام المصرفي الإسلامي بإندونيسيا في هذه الأيام. والبحث يركّز على موضوع البنك الريفي الإسلامي (BPR Syaria'h) وهو أهم نظام التمويل بأتشيه، وكان إقليمًا وحيدًا الذي يحاول تطبيق الشريعة الإسلامية في كل أنشطة حكومة متضمنًا نظامها المصرفي. إنها دراسة متجهة مصممة للتحقيق والتأدية إلى المعرفة الجوهرية عن الأيديولوجيات وأنشطة البنك الريفي الإسلامي الذي اشتغل في أتشيه في فترة ما بين عام ١٩٩٥ إلى عام ٢٠٠٠. والدراسة أيضًا تقترح بعض القضايا لتحسن البنك الريفي الإسلامي الحالي. ومنهج تحقيقات الدراسة بالإعتراض وتوزيع استفتاءات على ٦٠٠ مجيب قد أُسْتُغِلَ كأداة تحليلية لتوليد المعرفة في هذا البحث

وأما ما يخص سؤال البحث المركزي فهو قد بُيِّنَ أن لدى السجلات وأداء البنك الريفي الإسلامي في أتشيه بخاصة في مجال الجذب واحتشد الإنقاذ لتمويل صناعات صغيرة وتجار النطاق الضيق. ومن ناحية أخرى، هناك اختلاف بين الأيديولوجية والمبادئ الإسلامية والممارسة الفعلية للشعب في تعاملهم مع البنك. وجد البحث أن لدى الدعم لبنك ريفي إسلامي من الحكومة المركزية، وقليل عدد فروع هذا البنك في أتشيه يجعل معظم الناس الذين يعيشون في المناطق الريفية للتعامل مع البنك التقليدي، بالرغم من أن طموحهم يظهر أنهم يفضلون بنك إسلامي على البنك التقليدي. بالرغم من أن ما زال لديه دور صغير إلى التطوير الاجتماعي الاقتصادي، على أساس أداء البنك الريفي الإسلامي والبيانات من الاستفتاءات هو قُدِّرَ أن لدى البنك الريفي الإسلامي والبنك الإسلامي توقع جيد للمستقبل في هذا الإقليم.